

Міністерство юстиції
Нижньої Саксонії



Допомога жертвам
злочинів і насильства
в Нижній Саксонії



Niedersachsen. Klar.

Ви стали жертвою експлуатації, жорстокого поведіння або викрадення й потребуєте консультації?

Зверніться до одного з таких спеціалізованих *консультаційних центрів*:

.....

Зареєстроване товариство «Координаційний і консультаційний центр з питань торгівлі людьми Kobra»

ТЕЛЕФОН: + 49 (0) 511 2157822–1

ЕЛ. ПОШТА: info@kobra-hannover.de

САЙТ: www.kobra-hannover.de

.....

Зареєстроване товариство SOLWODI Niedersachsen — консультаційний центр у місті Брауншвейг

ТЕЛЕФОН: + 49 (0) 531 4738112

ЕКСТРЕНИЙ ВИКЛИК (МОБ.): + 49 (0) 177 4225333

ЕЛ. ПОШТА: braunschweig@solwodi.de

САЙТ: www.solwodi.de

.....

Зареєстроване товариство SOLWODI Niedersachsen — консультаційний центр у місті Оснабрюк

ТЕЛЕФОН: + 49 (0) 541 5281909

ЕЛ. ПОШТА: osnabrueck@solwodi.de

САЙТ: www.solwodi.de

Ви шукаєте спеціалізований консультаційний центр для жінок і дівчат, які пережили насильство, зокрема сексуальне?

Ви можете звернутися в один із багатьох *консультаційних центрів для жінок і дівчат* у Нижній Саксонії або зателефонувати на *загальнодержавну лінію довіри*:

.....

Консультаційні центри для жінок і дівчат у Нижній Саксонії
САЙТ: www.frauen-maedchen-beratung.de/suche

Herausgeber:
Landespräventionsrat Niedersachsen
Niedersächsisches Justizministerium
Siebstraße 4
30171 Hannover

1. Auflage, März 2022

Bildquellen: bethany beck | filipp romanovski
@unsplash.com

Gestaltung: frauwallner

www.lpr.niedersachsen.de

Diese Broschüre darf, wie alle Publikationen der Landesregierung, nicht zur Wahlwerbung in Wahlkämpfen verwendet werden.

.....

Verleger:
Земельна рада Нижньої Саксонії із запобігання злочинності
Міністерство юстиції Нижньої Саксонії
Siebstraße 4
30171 Ганновер

1 видання, березень 2022 р.

Джерела зображень: bethany beck | filipp romanovski
@unsplash.com

Оформлення: frauwallner

www.lpr.niedersachsen.de

Заборонено використовувати цю брошуру, як і всі інші публікації земельного уряду, для передвиборної агітації у виборних кампаніях.



Ви або ваші близькі стали жертвами злочину?

Існує серйозна загроза вашому життю або здоров'ю і ви перебуваєте в кризовій ситуації?

У разі серйозної загрози зверніться в *поліцію!* Поліція зробить все необхідне для вашого захисту. Повідомте в поліцію про злочин. Це можна зробити в будь-якому відділенні поліції.

.....

ТЕЛЕФОН: 110

Ви бажаєте отримати онлайн-інформацію про ваші права як жертви злочину?

Пропонуємо ознайомитися з *пам'яткою українською мовою*, що містить основну інформацію від Федерального міністерства юстиції про ваші права як жертви злочину.

.....

САЙТ: www.bmj.de

Ви бажаєте отримати онлайн-інформацію про можливу допомогу або консультації за вашим місцем проживання?

Ви і ваші близькі можете отримати інформацію про ваші права, можливу допомогу й консультації в Нижній Саксонії на *головному сайті землі Нижня Саксонія*. Також інформація доступна українською мовою.

.....

САЙТ: www.opferschutz-niedersachsen.de

Ви бажаєте отримати телефонну консультацію й підтримку?

Зверніться в *Офіс Уповноваженого із захисту прав жертв насилля землі Нижня Саксонія*. Якщо злочин було вчинено на території Нижньої Саксонії, вам нададуть первинну консультацію й скерують до відповідного органу для подальшої допомоги.

.....

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 511-120 8737

ЕЛ. ПОШТА: Opferschutzbeauftragter@mj.niedersachsen.de

Вам потрібна індивідуальна консультація за місцем проживання або в режимі онлайн?

Ви можете звернутися в *Бюро допомоги Благодійного фонду допомоги жертвам злочинів у Нижній Саксонії*. В одинадцятьох відділеннях фонду надають професійні консультації для дорослих, дітей і підлітків. Також можливі консультації в режимі онлайн.

.....

ЕЛ. ПОШТА: Opferhilfe@justiz.niedersachsen.de

САЙТ: www.opferhilfe.niedersachsen.de



Також ви можете звернутися в організацію допомоги жертвам злочинів WEISSER RING у *Нижній Саксонії*. Співробітники організації WEISSER RING, які працюють на громадських засадах, на даний момент надають індивідуальні консультації переважно в телефонному режимі або електронною поштою.

.....

ЕЛ. ПОШТА: Niedersachsen@weisser-ring.de

САЙТ: www.weisser-ring.de

Також ви можете звернутися в зареєстроване товариство *«Українська Спілка Нижньої Саксонії»*. Там можна отримати психологічну консультацію українською мовою в режимі онлайн.

.....

САЙТ: uvnev.de

ПОСИЛАННЯ НА ОНЛАЙН-КОНСУЛЬТАЦІЮ:

www.uvnev.de/portfolio/psychologische-online-beratung/

Під час втечі ви отримали травматичний досвід і потребуєте допомоги?

Зверніться в *Мережу для біженців, які отримали психологічну травму*, у Нижній Саксонії. Вона налічує п'ять консультаційних центрів.

.....

ЕЛ. ПОШТА: info@ntfn.de

САЙТ: www.ntfn.de

АКТУАЛЬНІ ПРОПОЗИЦІЇ: www.ntfn.de/flyer-und-broschuren-des-ntfn/

..... Шановні співгромадяни з України!

Жертвам злочинів необхідна невідкладна допомога без зайвої бюрократії.

Якщо ви проживаєте в Нижній Саксонії й стали жертвою злочину на території Німеччини, ми хочемо надати вам підтримку в пошуку допомоги. У цій брошурі зібрані контактні дані державних і недержавних установ, які пропонують консультації й підтримку в телефонному режимі, онлайн або в особистій розмові.

Будь ласка, не зволікайте й звертайтеся до цих установ, якщо ви або ваші близькі постраждали від злочину.

..... Barbara Navliza (Барбара Гавліца)

Міністерка юстиції землі Нижня Саксонія